

PUBLISHING

VIRTUAL REALITY

NETWORK

香港教育研究例

HONG KONG INSTITUTE OF EDUCATIONAL RESEARCH



專訪香港教育研究所副所長 **莊紹勇教授** 

TRAINING

11

RESEARCH

### 「破浪前行」—

專訪香港教育領導發展中心聯席總監 錢海燕教授



## 專訪 香港教育研究所副所長 **莊紹勇教授**

自 2016 年起, 莊紹勇教授開始在研究所轄下的學 習科學與科技中心(Centre for Learning Sciences and Technology, CLST)擔任總監一職, 一直以來與研究所 緊密合作,開展多個教育項目,致力透過科技提升教 學質素。本年度, 莊教授與研究所的連結更進一步, 於 8 月起擔任研究所副所長一職, 他對此深感榮幸: 「如果多了一個角色的話, 我想我可以嘗試將我自己 中心(CLST)一些做得比較成功的經驗, 分享給其他 中心知道, 令各個中心都可能有更好的發展。」他希望 研究所未來不僅能為本港教育界服務, 還能將優秀的 研究項目和成果推廣至其他地區。



莊教授近年帶領 CLST 積極推動多項大規模創新科 技學習計劃,借助科技豐富了本港中、小學生的學習 體驗,並提升了教學效能。他對香港賽馬會慈善信託 基金捐助的「觸境生情」虛擬實境中國語文教學計劃 印象特別深刻,該計劃亦是他提及 CLST 的「成功經驗」 之一。計劃使學生接觸由虛擬實境技術建構的學習 平台 EduVenture-VR®,學生只需戴上虛擬實境眼鏡, 便能親歷文學作品中的場景,激發他們在寫作中聯繫 「近年人工智能技術的興起,為教育界帶來新的機遇;如何 令學生正確認識並妥善使用人工智能工具已成為教學上的 一大挑戰。」

對日常環境的觀察和反思,投入更多真情實感,加強 其讀寫能力。該計劃獲得廣泛且正面的迴響,參與學 校表示計劃增加了學生學習中文的興趣,學生的中文 寫作能力有明顯進步。莊教授指,計劃順利展開,至今 已進入第六年,教材選材亦由本地的文學作品擴展至內 地、台灣、新加坡、馬來西亞的華文文學作品,受惠 學生的層面不斷擴大,預計第二期的參與學生人次將 超過兩萬。

談及近年人工智能技術的興起,為教育界帶來 新的機遇,莊教授指出,如何令學生正確認識並妥善 使用人工智能工具已成為教學上的一大挑戰。雖然 人工智能可提升學生的整體學習體驗,但亦可能對 學生的長遠學習效能產生影響。他解釋:「學生如果 任意去使用(人工智能工具)的話,很容易便獲取到 知識,不像我們以前讀書的時候,深入去學習和理解, 經過反思(的過程),從而將書本的內容轉化為自己的 知識、技能。」他補充説:「一般的教師對人工智能 的了解尚處於起步階段,近幾年才開始接觸相關概念, 因此並不熟悉這方面的趨勢。」為了支持教師應對這 一挑戰,莊教授提到 CLST 目前正通過 YouTube 頻道, 陸續製作及上傳在校教師分享人工智能應用於教學的 影片,為教育界提供參考。他相信,接下來的一項 重要任務是設計全新培訓課程,幫助教師更具體地 掌握將人工智能元素融入教學的方法。他希望未來 研究所能舉辦相關主題的工作坊,為教師提供實踐 經驗,進一步推動人工智能技術在教育中的應用, 以提升教學效能。

在推動人工智能技術應用於教育的同時,莊教授 亦關注研究所內部不同中心之間的協作潛力。他指出, 研究所未來除了繼續恆常的教師培訓工作,可以進 一步推動中心之間的合作,促進資源與經驗的共享。 他相信電子學習、人工智能等概念「放諸四海皆通」, 適用於各中心不同方面的發展。他以香港教育領導 發展中心為例,該中心經常接觸學校的中高級領導層。 因此,莊教授希望以香港教育領導發展中心為切入點, 透過合作舉辦相關工作坊或研討交流,了解學校領導 在推行創科課程時的顧慮,及後便可更有針對性地 設計和推行新課程,以回應普遍學校的實際需要,並 調適教學方法。這樣的合作不僅有助於推動在校創科 教育的發展,更能使學校領導層在過程中了解更多 創科教育的發展趨勢,甚或改變對創科教育的固有 思維觀念,為學校的創科教育帶來更多可能性,推動 學校長遠發展。



莊教授現為香港教育城和香港資優教育學苑 董事會成員,與不同教育界組織保持緊密聯繫,並在 各種場合中多次與教育局官員討論教育議題。莊教授 認為這種多方交流的機會正是研究所的一大優勢, 研究所不僅與學界保持密切合作,還經常深入校園 展開研究,充分掌握前線教育工作者在教學上的實際 需求和期望。同時,教育局一直以開放態度與學界 保持溝通,願意嘗試接受多元教育思維和觀點,這為 研究所的工作帶來了更多契機。莊教授期望未來 研究所能繼續積極參與各類教育政策的討論,發揮 連絡學界、研究所、教育局三方的橋樑角色,成為 政府審視學界需求和試行新計劃的媒介。展望將來, 莊教授更希望研究所能在大中華區,甚或在國際教育 研究領域中擔當重要角色。



專訪 香港教育領導發展中心 聯席總監 錢海燕教授

身處於現今多變的教育環境下,能夠有對教育充滿 熱誠,面對任何事情均處變不驚的學校領導層,對學校 管理十分重要。在香港中文大學教育學院教育行政及 政策學系擔任副教授的錢海燕博士,最近接任成為香 港教育領導發展中心聯席總監。她追求卓越,樂於探索 工作中的新機遇與挑戰,以行動支持學校領導的發展。 長遠而言,她期望將中心打造成為教育領導領域的先 驅。她深信,只有在繼承過往優良傳統和價值的基礎上, 不斷創新,方能應對未來教育的挑戰。 「他們很想幫助現在的學生,之後可以發展得更好,但同時 又不肯定自己是否在正確的方向,這是大家關心的問題。」

錢教授與中大和中心的緣份早於二十年前開始, 她在中文大學教育學院攻讀博士學位期間,曾參加中心 負責的培訓新任校長領導和管理能力的「Blue Skies」 計劃,體會到一群教育工作者熱愛學習的心。錢教授 先後任職於復旦大學和香港教育大學,從事有關教育領 導研究的工作,累積了大量的研究成果,為她現在接任 中心聯席總監打下根基。歷經寒暑,她今年決定回到中 大擔任教育學院教育行政及政策學系副教授,及後更答 應接任中心聯席總監一職,希望運用自己多年深耕教育 領導領域的經驗運用在中心未來工作及研究上。她認為 中大是一所發展頗為全面的大學,教育學科具備強大的 實力。「(中大)教育學院雖然規模不大,但是可以做 到很多比較有影響力的事。」錢教授由當年的參與者, 變成領導中心的一員,她十分珍惜這個難能可貴的機會, 期待發揮中大的影響力,為香港教育界出一分力。

錢教授在過去多年與學校領導層的工作中觀察到 現時中、小學管理層面對不少挑戰,例如業界欠缺持續 性質的校長培訓課程,雖然校長普遍在剛上任時會接 受各種培訓,但往後就需要靠自己或依靠向同行前輩 「取經」,摸索如何勝任此崗位。同時,本港的教育界近 年也歷經不少變化,例如大量教職員流失、適齡學童人 數下降等,這些無法預測的轉變都大大增加管理學校的 難度,學校中、高管理層尤其新上任的校長更需要花時 間適應這些迫切的變化。「他們很想幫助現在的學生,之 後可以發展得更好,但同時又不肯定自己是否在正確的 方向,這是大家關心的問題。| 錢教授表示,中心目前 繼續為學校管理層開辦各類恆常培訓課程,為學校 管理層提供專業發展機會,幫助他們提升領導能 力與管理技巧。同時,中心正積極爭取更多資助, 計劃開辦專門針對新任校長的培訓課程,旨在協助 他們應對現今教育環境中的多重挑戰,並推動學校的 長遠發展。錢教授最希望能幫助學員建立一個專屬 新任校長的社群,讓他們在完成課程後亦可繼續交流 經驗,成為「戰友」,互相支持,面對未來更多挑戰。



除本地的培訓外,錢教授表示中心未來會繼續 積極與大灣區的教育工作者交流。她認為大灣區提供 了多元化的資源,如她留意到內地院校十分注重教師 發展,設立教師職級,嘉許有優秀表現的教師,令他們 更享受教學過程,她認為香港的校長和老師可以參考 大灣區的學校教研和管理模式,兩地的學校可以互相 借鑒,取長補短。「我一直覺得不單止是在課堂學習, 真的需要一些機會讓他們(教育工作者)看,互相看 對方是怎樣工作。」錢教授表示今年中心計劃繼續 舉辦「大灣區學校領導論壇」,希望可以提供平台, 聯繫大灣區和本地學校領導,為兩地教育界帶來更多 機遇和新想法。

當問到對中心未來發展有甚麼寄望時,錢教授 希望中心成為香港、華人社會甚至是國際領先的教育 領導和研究中心。「當他們(教育工作者和學者們)需要 找任何資源或研究夥伴,他們可以來到我們中大。」 錢教授有信心可利用中大與國際接軌的優勢,與各地的 教育工作者聯繫,未來將中心打造成教育領導方面的 知名品牌,一起攜手為教育界作出更大的貢獻。

### Research Consortium on Education Policy and Development in Greater Bay Area

### **Policy Briefs**

We are pleased to announce the release of two new policy briefs.

Policy Brief #4 focuses on population trends across the nine cities in Guangdong Province within the Greater Bay Area (GBA) from 2000 to 2020. The analysis highlights notable differences in population mobility. Guangzhou and Shenzhen, as top-tier cities, stand out with the highest levels of population movement, evidenced by significant immigration and emigration figures. In contrast, Dongguan — a second-tier city aligns more closely with the GBA average in various migration indicators. Meanwhile, Zhaoqing, a thirdtier city, shows a lag in all statistics, particularly in net migration, where it faces negative migration within Guangdong Province. Overall, the report suggests that the GBA policy, implemented in the mid-2010s, has fostered talent mobility, primarily benefiting top- and second-tier cities. The key challenge moving forward is to support third-tier cities in enhancing their urban populations.

Policy Brief #5 examines the evolving disparities in academic performance between non-Chinese speaking (NCS) students and Hong Kong-born Chinese-speaking students. Using data from the PISA Hong Kong database (2003–2022), the policy brief focuses on students attending government and aided-schools. Results show that the performance gaps in mathematics, science, and reading between NCS students and their Chinese-speaking peers have widened between 2003 and 2012 but the gaps have gradually diminished since 2012. This trend apparently aligns with two key policies: (a) the inclusion of NCS students in the Central School Places Allocation System for Primary and Secondary Schools in 2004, which lacked sufficient resources to support NCS students; and (b) the introduction of the "Learning Chinese as a Second Language" curriculum in 2014, which has provided an alternative pathway for students struggling with the standard Chinese curriculum. This, along with increased targeted support, has contributed to the gradual reduction in performance gaps.

#### **Conference Presentations, Invited Talks, and Networking Activities**

Professor Dongshu Ou has actively disseminated research findings at various conferences. She presented papers at the AERA Annual Meeting in Philadelphia on 11 April 2024, and at the PAA Annual Meeting in Columbus, Ohio, on 18 April 2024. She was also invited by the Center on Chinese Education at Teachers College, Columbia University, for an academic visit. During her visit, she gave a talk, engaged with students and staff, and explored opportunities for future collaborations on GBA educational policy research. In addition, Professor Ou attended the AEDE Conference in July 2024 and conducted an academic visit to the Department of Applied Economics at the University of Valencia. This visit aimed to foster academic partnerships that would lead to joint projects in the near future. In May 2024, Professor Ou hosted Visiting Scholar Professor David Post from the Pennsylvania State University, who provided valuable academic advice and suggestions for the ongoing work of the Consortium. 「中華文化 × 跨範疇學習實踐經驗分享會」為協作學校和參加者提供了一個專業交流平台,互相觀摩和分享

30

起來

提升

專業能量

所協作學校的師生悉心布置攤位 介紹校本中華文化課程並展示

學生的多元學習成果

# 中華文化課程發展與推廣

推動

中華文化

香港教育研究所屬下的優質學校 改進計劃(Quality School Improvement Project, QSIP)過去獲田家炳基金會 捐助,開展多個不同計劃。其中 自2017年開展的「傳承『動』起來: 中華文化課程發展與推廣」第一至 三期計劃,協助中、小學發展具校本 特色的中華文化課程,豐富學生對中 華文化及歷史的了解,並發展多元學習 能力,培育正面價值觀:同時,藉此推動 教師專業發展,令教師掌握設計並實踐跨範疇

學習的原則和策略。經過歷年發展,已累積多樣化的 中小學實踐經驗,而且發展了不 同中華文化主題的校本課程, 如中藥、飲食、養生、粵劇、 共晩和佐,信公, 符票,

花 牌 紮 作、信 俗、 節 慶、 廣府及客家文化等。

QSIP於2024年7月舉 辦「中華文化 × 跨範疇學 習實踐經驗分享會」,聯同 2023-24 學年九所協作中、小學,舉辦主題 演講和學校攤位展覽,向參加者展示 豐富的成果。當日來自近百所中、小學 的190位學校領導、中層領導和前線 教師出席;「學校攤位」由各協作 學校的師生主持,親身介紹校本課程 特色、學生的學習體驗,以及多元產出; 而「主題演講」環節由 QSIP 團隊總結 各協作學校的實踐經驗,歸納有效規劃和 實施校本中華文化課程的模式和策略。

QSIP 團隊從不同協作學。 本中華文化課程的重要元素

QSIP 建基於第一至 三期計劃的經驗,於 2024-25 學年開展第 四期計劃,配合當前 教育政策和學校的 關注,協助更多學校 推動發展。



各所協作學校的學生準備充足, 與參加者分享學習過程的 點滴和中華文化的精髓

傳承

展示

學習成果

#### Centre for Research and Development of Putonghua Education 普通話教育研究及發展中心

www.fed.cuhk.edu.hk/~pth/

## 語常會推廣普通話項目

普通話教育研究及發展中心獲語文教育常務委員會 支持、語文基金撥款,舉辦推廣普通話項目「普通話語 匯通」,為期兩年。項目對象為高小和初中學生,目的是 強化並深化學生對普通話語匯的認識,確切把握語匯 的語義,感悟語匯背後的文化底蘊,並提高他們運用 普通話語匯的水平,進行有效的口語交際。

項目於 2023 年 11 月啟動,至 2025 年 7 月完成。 中心每月舉辦不同類型的線上、線下活動,例如 Zoom 講座、自學活動,亦有在中文大學校園舉行親子工作坊、 暑期學堂等。工作團隊包括中心主任尹弘飈教授、榮譽 專業顧問林建平博士、宋欣橋先生,以及導師杜宇女士、 曹原女士、余京輝先生等。活動圍繞五個主題,包括 「俗語」、「語言和文化」、「慣用語」、「口語詞」和「新詞 新語」。先以 Zoom 線上活動「雲講座」作主題內容的



「暑期學堂」參加者合影

鋪墊。繼而有自學活動「語匯偵探」,由導師設計學習 材料,學生以自學形式參與活動,培養並加強學生的 普通話自學能力。另設線上活動「雲上答疑」,由導師 為同學解答與主題相關的疑問,鞏固所學。

2024年8月3日舉辦「暑期學堂」。參加同學在中文 大學校園的一天裏,除了上課學習外,亦參觀賽馬會 氣候變化博物館:中文大學本科生擔任「組爸組媽」帶領 分組活動。2024-25 學年各項活動將以全新內容推出, 進一步深化同學們普通話語匯的認識,增強口語交際 能力。



## 香港大專院校測試工作座談會

2024年,普通話教育研究及發展中心為聯席會議的 輪值主席。適逢國家教育部語言文字應用研究所劉朋建 所長一行來港交流訪問,於2024年8月17日舉行「第 十七屆聯席會議普通話水平測試座談會」。教育部語言 文字應用研究所劉朋建所長、語言文字合作與交流中心 孫海娜主任、陶昱霖女士、培訓中心王磊女士出席座 談會,與本港各普通話培訓測試中心主任或代表會談。 林建平博士獲邀主持座談會。會上,劉朋建所長暢談內 地推廣普通話的項目和發展近況。各測試中心同仁藉此 機會匯報最新測試狀況,多方面交換了意見。





https://hkcdel.fed.cuhk.edu.hk/



「香港學校領導於大灣區的跨文化領導發展交流 計劃」,承蒙以下6所機構(排名不分先後)與本中 心建立伙伴合作關係,不吝賜教,跟各香港學校領導 交流,分享心得。

• 豐昌順有限公司(惠州)

- 明德實驗學校(深圳)
- 澳門旅遊大學(UTM) 騰訊集團(深圳)
- 澳門中華總商會附設青洲中學
- 東莞長安富士萬公司(TDK 屬下企業)

# 大灣區不一樣的 跨文化領導體驗

為提升學校領導者的跨文化領導能力,從理論到商 企教育跨界別深度交流市場和管理新思維,為粵港澳教 育一體化作更好的領頭準備,香港教育領導發展中心今 年舉辦了「香港學校領導於大灣區的跨文化領導發展交 流計劃」,帶領18位香港學校領導跳出香港,走訪大灣區 不同企業/機構,與CEO/管理人員對話,就領導策略、 團隊建設、企業文化理念和實踐、危機處理、資源運用 等方面深入討論,促進粵港澳跨文化學校領導力的提升。

18 位參與計劃的學校領導既進行理論研習、個案討 論和同儕交流互動,更在中心聯席總監袁月梅教授帶領 下,開展三天兩夜的大灣區跨文化領導發展交流之旅。



本中心聯席總監袁月梅教授引領學員結合視察體 驗和理論,作實地分組研討



騰訊集團代表向學員介紹公司發展藍圖,並展示 最新科研成果



參觀豐昌順有限公司位於惠州的利東製衣廠, 並與 CEO 何俊賢先生(第一行左三)討論、交流



東莞長安富士萬公司(TDK屬下企業)代表引領 學員視察該機構的廠房運作,加強學校領導對企 業運作、資源運用的了解



澳門中華總商會附設青洲中學張捷校長向來訪的 香港學校領導介紹青洲中學的歷史、辦學理念、 校園設施,並分享學校管理心得



是次學習成果分享會上,有幸請來中大香港 教育研究所所長王香生教授(第二行右五) 以及教育行政與政策學系系主任張志強教授 (第二行左一)與一眾學員分享學習成果,各人 均喜不自勝,非常投入,使課堂上學習交流氣氛 濃厚



是次學習成果分享會上,教育局首席助理秘書長(專業發展及培訓) 李惠萍女士(第一行右八)到場支持鼓勵教育局同工專業發展和 持續進修,並欣賞和肯定各學員精彩的小組匯報內容

## 跨界別教育領導的 培訓課程

為協助業界同工掌握全球化領導視野,提升領導 能力,香港教育領導發展中心今年獲教育局委託籌辦 了「領導培訓及發展課程(非教學教育專業職系)」。 計劃藉此希望教育局30位來自不同部門、分區的同 工,走出教育領導領域,擴闊視野,以期於領導力 價值及策略、戰略管理、學校資源、轉變管理、危機 處理等各方面得到更多啟發。學員嘗試把課堂上學 到的理論學説,結合三次機構參觀訪談作個人反思, 再與小組組員討論分享,最後於學習成果分享會上彼此 砥礪交流,形成專業學習社群,在此平台上互相鼓勵 持續學習,增強同工的專業操守和領導信心。

**哀心感謝**中心聯席總監袁月梅教授,過去兩年 帶領中心推動各級教育領導力的實踐,促進多種形式 和背景下教育領導質量的提升,努力不懈為香港、 亞太地區以至更廣泛的國際社會教育領導力發展作出 貢獻。祝願袁教授開創人生更豐盛的篇章!





協盛建築有限公司代表向教育局同工介紹機構組織和企業文化,加強 教育局同工對企業運作、資源運用策略的理解



鴻福堂 CEO 司徒永富博士及其團隊與教育局同工分享行政管理、 市場推廣與品牌營銷、創新思維與策略、團隊建立與支援等方面, 加強非教學人員的領導力,建構跨部門的專業學習社群



教育局同工考察香港明愛,同時本中心聯席總監袁月梅教授亦引領 學員結合視察體驗和理論,作實地分組研討

#### Centre for Learning Sciences and Technologies 學習科學與科技中心

http://clst.fed.cuhk.edu.hk/



Distinguished guests and all stakeholders of the Project gathered for a group photo in the closing ceremony

#### Closing Ceremony of Jockey Club Community Care and STEM in Action Project:

Leveraging Technology to Elevate the Well-being of the Disadvantaged

Jockey Club Community Care and STEM in Action Project (the Project) was successfully completed when the curtain pulled down on its closing ceremony on 14 October 2023. Launched in September 2019, the Project was sponsored by the Hong Kong Jockey Club Charities Trust and coordinated by the Centre for Learning Sciences and Technologies (CLST), with support from the Hong Kong Institute of Educational Research and Lok Sin Tong Yu Kan Hing Secondary School. Over four years, guided by the Project team, teachers and CUHK Faculty of Engineering's student mentors as well as social service organizations and entrepreneurs, students from six participating secondary schools used STEM knowledge to develop 21 innovative smart products, helping elderly and disadvantaged communities solve daily challenges.

The Project encouraged students to observe their surroundings, empathize with others' needs, and creatively apply STEM skills to address everyday problems. This experience allowed students to turn their creative ideas into practical designs, learning the process of design thinking, from conceptualization to production and promotion.



*Prof. Morris Jong (far left), Prof. Isabella Poon (second from left), and Mr. Armstrong Lee (centre) received a briefing from the student representatives* 

Professor Morris Jong, Principal Investigator of the Project and Director of CLST, hoped that students would apply STEM knowledge outside the classroom, using creativity and problem-solving skills, to explore and address the challenges faced by vulnerable groups. Professor Poon Wai-yin, Pro-Vice-Chancellor (Education) of CUHK, highlighted that the Project embodied CUHK's mission by promoting innovation, moral education, and community service, contributing to the well-being of elderly and disadvantaged groups.

The students' impressive innovations spanned various aspects of daily life, including clothing, food, housing, transportation, and entertainment. Their creative designs were with a wide range of functions and a focus on userfriendliness. The beneficiaries included the elderly, the visually impaired, the hearing impaired, wheelchair users, residents of shared housing, and people living in small spaces. For example, the team from Carmel Holy Word Secondary School developed a Railway Safety Device for the Hearing-impaired, which used flashing lights to help those with hearing impairments avoid accidents at train doors. The



Among the showcased products was HALE-WARE — adaptive utensils for the elderly

team from Hong Kong Baptist University Affiliated School Wong Kam Fai Secondary and Primary School designed Hale-Ware, and the team from Pentecostal Holiness Church Wing Kwong College created the Smart Dining Assistant, both of which aimed to make dining easier for individuals with limb disabilities or other physical challenges. At the ceremony, all 21 products were showcased, with students presenting these products, demonstrating their features and functions, and sharing their development experiences.

During the ceremony, a video highlighting the Project's milestones was played. In the video, students expressed gratitude to organizations like the Direction Association for the Handicapped, Hong Kong Blind Union, and Silence, which provided them with valuable insights into the needs of the target beneficiaries. They also acknowledged the significance of their learning journey and vowed to continue using technology to help others. Trophies and certificates were awarded to the students for their outstanding contributions while appreciation certificates were given to the Project's collaborators for their support.

Student representatives from the participating schools shared their experiences, noting that the Project provided a unique opportunity to apply STEM knowledge in real life, fostering empathy and social responsibility.

As the four-year Project concluded, Mr. Armstrong Lee, Chairman of Hong Kong Education City's Board of Directors, encouraged students to keep the spirit of the Project, urging them to continue helping others, engage in social services, and contribute to a society filled with love and respect.



Prof. Morris Jong walked the audience through the objectives of the Project



Mr. Eric Luk (far right) delivered a welcome speech to the Thai delegates

#### The Centre for Learning Sciences and Technologies Arranges a Lab Tour for Chulalongkorn University Delegation

On 9 April 2024, the Centre for Learning Sciences and Technologies (CLST) had the honour of hosting a distinguished 63-member delegation from Chulalongkorn University, Thailand. This visit was led by Ms. Supaporn Chanchamroen, the Vice President for Human Resource and Organization Development at Chulalongkorn University. The delegation primarily comprised mid-career faculty members, including assistant presidents, vice-presidents, school deans, and other academics who are on a path to transitioning into leadership and management roles within their institution.

The purpose of this visit was to provide the delegation with insights into CUHK's leading-edge efforts in research, technology transfer, and educational innovation. A particular emphasis was placed on CLST application of artificial intelligence and other advanced technologies in teaching and learning.

One of the highlights of the tour was the demonstration of EduVenture-VR<sup>®</sup>, a pioneering mobile app developed by our team that enables educators to create customized virtual reality (VR) teaching materials. The delegation was introduced to various VR gadgets, including cardboard goggles, VR headsets, and the Meta Quest, all of which are integral to the immersive learning experiences that EduVenture-VR<sup>®</sup> facilitates.



The Thai delegates split in groups trying out various VR gadgets

Following the demonstration, there was an engaging session where the delegation mingled with CLST team. This provided a valuable opportunity for an exchange of ideas, discussions on best practices, and exploration of potential avenues for collaboration between both institutions. The interaction was a testament to the shared commitment to pushing the boundaries of educational innovation and leveraging technology to enhance the learning experience.

We look forward to the possibilities of future collaborations that this visit has sparked and are excited about the potential joint initiatives that could arise from this productive exchange.

### **Selected Recently Funded Projects**

Project Title	Period	Amount (HKD)	Fund Source	Principal Investigator
<b>EduVenture Self-directed</b> <b>Learning Resources Programme:</b> General Studies in Primary Education and Citizenship and Social Development in Secondary Education	2023–2026	9,528,000	Quality Education Fund	Prof. Morris Jong
I Believe My Students Can Fly: Educational Design Research on Teachers' Learning Facilitation for Scaffolding Students to Conduct Drone- supported Inquiry-aimed Geo-fieldwork in Natural Environments	2023–2025	633,700	Research Grants Council (GRF)	Prof. Morris Jong
School Learning Support and Teacher Digital Competence from a Needs Satisfaction Perspective	2023–2024	324,000	Research Grants Council (GRF)	Prof. Thomas Chiu
Social Innovation and Entrepreneurship: Starting up "Learniversity"	2023–2025	600,000	University Grants Council (S-KPF)	Prof. Morris Jong
Revolutionising Experiential Learning with Learner-immersed Interactive Virtual Reality in Hong Kong and the Asia Pacific Region	2023–2025	500,000	Faculty of Education, CUHK	Prof. Morris Jong
Incorporating Aviation Knowledge and Communication to Enhance STEAM curriculum	2022–2024	1,551,100	Quality Education Fund	Prof. Thomas Chiu
Provision of Services for Information Technology in Education Professional Development Programmes on Technical Support: Management, Security and Maintenance of School IT Facilities	2023–2024	169,740	Education Bureau	Prof. Morris Jong
Professional Development Programmes for School Teachers: Promoting Blended Learning in Schools	2023–2025	190,900	Education Bureau	Prof. Morris Jong
Provision of Services for Information Technology in Education Professional Development Programmes for School Teachers (2023/2024): Supporting Parents on e-Learning	2023–2024	70,380	Education Bureau	Prof. Morris Jong
Provision of Workshops for English Language Teachers to Enhance their Capacity in Implementing e-Learning in the English Language Curriculum for the 2023/24 School Year	2023–2024	202,400	Education Bureau	Prof. Morris Jong

Project Title	Period	Amount (HKD)	Fund Source	Principal Investigator
Increasing STEM Equity, Access, and Engagement in Amgen Communities Through the Amgen Biotech Experience	2023–2025	USD 307,450	Amgen Foundation	Dr. Victor Lau Prof. Hon-Ming Lam Prof. Morris Jong
<b>EduVenture-VR®:</b> Innovating and Boosting Authentic Experiential Learning with Immersive and Interactive Virtual Reality in Hong Kong and Beyond	2023–2025	500,000	Faculty of Education, CUHK	Prof. Morris Jong

#### **Selected Recent Publications in Journals**

- Jiang, M. Y. C., Jong, M. S. Y., Chai, C. S., Huang, B., Chen, G., Lo, C. K., & Wong, F. K. K. (2024). They believe students can fly: A scoping review on the utilization of drones in educational settings. Computers & Education, 220, Article 105113. <u>https://doi.org/10.1016/j.compedu.2024.105113</u>
- Lo, C. K., Hew, K. F., & Jong, M. S. Y. (2024). The influence of ChatGPT on student engagement: A systematic review and future research agenda. Computers & Education, 219, Article 105100. <u>https://doi.org/10.1016/j.compedu.2024.105100</u>
- Huang, B., Jong, M. S. Y., Tsai, C. C., & Shang, J. (2024). Unlocking students' creative potential in designing technological-enriched design solutions. Journal of Research on Technology in Education. <u>https://doi.org/10.1080/15391523.2024.2342915</u>
- Nalipay, M. J. N., Huang, B., Jong, M. S. Y., Chai, C. S., & King, R. B. (2024). Promoting STEM learning perseverance through recognizing communal goals: Understanding the impact of empathy and citizenship. International Journal of STEM Education, 11, Article 17. <u>https://doi.org/10.1186/s40594-024-00471-w</u>
- Yue, M., Jong, M. S. Y., & Ng, T. K. (2024). Understanding K–12 teachers' technological pedagogical content knowledge readiness and attitudes toward artificial intelligence education. Education and Information Technologies. <u>https://doi.org/10.1007/s10639-024-12621-2</u>
- Lau, W. W. F., Jong, M. S. Y., Mesch, G. S., & Song, L. B. (2024). Longitudinal relationships between risky online behaviors and positive technological development among early adolescents: A person-centered approach. Computers in Human Behavior, 152, Article 108023. <u>https://doi.org/10.1016/j.chb.2023.108023</u>
- Nalipay, M. J. N., Chai, C. S., Jong, M. S. Y., King, R. B., & Mordeno, I. G. (2024). Positive mental health literacy for teachers: Adaptation and construct validation. Current Psychology, 43(6), 4888–4898. <u>https://doi.org/10.1007/s12144-023-04694-y</u>
- Jiang, M. Y. C., Jong, M. S. Y., & Chai, C. S. (2024). Understanding teachers' multimodal TPACK literacies for supporting VR-based selfdirected learning of L1 writing. Educational Technology & Society, 27(3), 303–317. <u>https://doi.org/10.30191/ETS.202407\_27(3).SP07</u>
- Chen, Y. T., Li, M., Cukurova, M., & Jong, M. S. Y. (2024). Incorporation of peer-feedback into the pedagogical use of spherical video-based virtual reality in writing education. British Journal of Educational Technology, 55(2), 519–540. <u>https://doi.org/10.1111/bjet.13376</u>
- Shen, B., Wang, Z., Zhong, X., Jiang, M. Y. C., & Jong, M. S. Y. (2024). Can SVVR help with student engagement in an online EFL writing class? A Chinese case study. The Asia-Pacific Education Researcher, 33(4), 1011–1021. <u>https://doi.org/10.1007/s40299-023-00774-6</u>
- 11. Jong, M. S. Y. (2023). Pedagogical adoption of SVVR in formal education: Design-based research on the development of teacher-

facilitated tactics for supporting immersive and interactive virtual inquiry fieldwork-based learning. Computers & Education, 207, Article 104921. <u>https://doi.org/10.1016/j.compedu.2023.104921</u>

- Chen, M., Chai, C. S., & Jong, M. S. Y. (2023). Actualization of teaching conceptions in lesson design: How teaching conceptions shape TPACK regarding spherical video-based virtual reality-supported writing instruction. Educational Technology Research & Development, 71(6), 2321–2344. <u>https://doi.org/10.1007/s11423-023-10295-0</u>
- Zou, D., Jong, M. S. Y., Huang, X., Cheng, G., Hwang, G. J., & Jiang, M. Y. C. (2023). A systematic review of SVVR in language education in terms of the ADDIE model. Interactive Learning Environments. <u>https://doi.org/10.1080/10494820.2023.2277747</u>
- 14. Jong, M. S. Y. (2023). Flipped classroom: Motivational affordances of spherical video-based immersive virtual reality in support of pre-lecture individual learning in pre-service teacher education. Journal of Computing in Higher Education, 35(1), 144–165. <u>https://doi.org/10.1007/s12528-022-09334-1</u>
- Jiang, M. Y. C., Jong, M. S. Y., Lau, W. F. F., Chai, C. S., & Wu, N. (2023). Exploring the effects of automatic speech recognition technology on oral accuracy and fluency in a flipped classroom. Journal of Computer Assisted Learning, 39(1), 125–140. <u>https://doi.org/10.1111/jcal.12732</u>
- 16. Wu, W. L., Hsu, Y., Yang, Q. F., Chen, J. J., & Jong, M. S. Y. (2023). Effects of the self-regulated strategy within the context of spherical videobased virtual reality on students' learning performances in an art history class. Interactive Learning Environments, 31(4), 2244–2267. <u>https://doi.org/10.1080/10494820.2021.1878231</u>
- Jiang, M. Y. C., Jong, M. S. Y., Lau, W. F. F., Chai, C. S., & Wu, N. (2023). Effects of automatic speech recognition technology on EFL learners' willingness to communicate and interactional features. Educational Technology & Society, 26(3), 37–52. <u>https://doi.org/10.30191/ETS.202307\_26(3).0004</u>
- Lin, V., Barrett, N. E., Liu, G. Z., Chen, N. S., & Jong, M. S. Y. (2023). Supporting dyadic learning of English for tourism purposes with scenery-based virtual reality. Computer Assisted Language Learning, 36(5–6), 906–942. <u>https://doi.org/10.1080/09588221.2021.1954663</u>
- Nalipay, M. J. N., King, R. B., Yeung, S. S. S., Chai, C. S., & Jong, M. S. Y. (2023). Why do I teach? Teachers' instrumental and prosocial motivation predict teaching quality across East and West. British Journal of Educational Psychology, 93(2), 453–466. <u>https://doi.org/10.1111/bjep.12568</u>
- 20. Chen, X., Zou, D., Cheng, G., Xie, H., & Jong, M. S. Y. (2023). Blockchain in smart education: Contributors, collaborations, applications and research topics. Education and Information Technologies, 28(4), 4597– 4627. <u>https://doi.org/10.1007/s10639-022-11399-5</u>



## 多管齊下 推動學校改進 迎接教育界新挑戰

面對教育界的變化和挑戰,優質學校改進計劃 (Quality School Improvement Project, QSIP)一向肩負着校 外能動者(external change agent)的角色,以整全式學校 改進的理念為學校提供校本專業支援,至今已支援超過 650 所學校,涵蓋不同的發展焦點,與學校並肩提升教師的 領導和教學能量,推動學校整體改進的步伐。

## 公開研討會 與業界探討 學校改進策略

一直以來,QSIP 積極促進學校改進和教師發展,除了 推動受資助計劃,又以學校自資方式為學校度身設計校本 專業支援,且每年還會籌辦「QSIP 學校改進專業分享」研討 會,與業界分享團隊與協作學校在不同範疇教育工作的實踐 經驗。今年研討會以「完善自評機制、培育新晉人才、推動 持續發展」為主題,通過一系列工作坊和網上分享會,探討 學校如何回應教育界當前的挑戰,部署發展策略。



「QSIP 學校改進專業分享 2024」的學校領導工作坊特設中學專場 (上)及小學專場(下)各兩場,QSIP 團隊與學校領導探討不同主題, 從優化學校發展與問責架構下的發展方向,到學校不同範疇的整體 規劃,一起推動學校改進



QSIP 團隊與學校領導積極投入專業交流,場面熱鬧



QSIP 團隊與學校領導分享不同的校本經驗,互有共鳴

### QSIP 學校改進專業分享 2024 — 「完善自評機制、培育新晉人才、推動持續發展」研討會系列

	分享內容	參加者
<b>學校領導工作坊</b> (小學專場: 2024年4月19及25日; 中學專場: 2024年4月20及26日)	QSIP團隊主持經驗分享和跨校交流,探討在「優化學校發展與問責架構」下的發展方向;在為新晉中層教師和新教師的培育規劃下,如何帶領教師團隊推動學校發展。此外,中學及小學專場分別配合中、小學界別所關注的其他熱門議題進行深度交流。	約 220 位 來自 130 所中、小學的學校領導
<b>學校改進網上研討會</b> (2024年5月2及3日)	由 QSIP 團隊聯同協作學校主持 20 個平行環節,為學 校領導、中層和前線教師分享實踐經驗,主題涵蓋:優 化學校發展與問責架構,培育中層領導及新教師,落實 價值觀教育,發展跨課程語文學習(LaC)/跨課程閱讀 (RaC)/跨範疇學習,推動科組發展並提升教學效能, 宏觀規劃學生培育等;透過分享與不同學校的協作例子 和發展策略,以助回應學校以至不同科/組當前面對的 各種挑戰。	約 300 所中、小學 1,400 人次參加不同的平行環節

## 主題週觀摩 促進跨校專業交流

為促進跨校專業交流,QSIP每年都會邀請多所曾與 QSIP協作並累積豐富經驗的學校,就特定主題開放給其他協 作學校到校觀摩並進行深度專業交流,親身經歷實踐經驗和 成果。今年,QSIP以跨範疇學習為交流主題,特意邀請四所 發展成熟的協作學校在主題週學習活動期間,開放予友校 到場觀摩和交流,令他們對主題週的整體規劃和籌備有宏觀 概念,加強日後籌辦同類型活動的信心。

## 以校情為本 與學校並肩前進

踏入 2024-25 學年,QSIP 繼續秉持推動全面學校改進 的信念,與逾百所協作學校就着校本發展焦點,包括:落實 「優化學校發展與問責架構」、中層領導培育、推行價值觀 教育、校本中華文化課程及其他跨課程/ 跨範疇學習、促進 自主學習、照顧學習多樣性、提升評估素養、優化學生培育 各組別效能、家長教育等範疇,作有系統的規劃、整合與 推動。而在過程中總結的前線經驗,將持續透過專業研討會 和跨校專業交流,與各界教育工作者分享。





QSIP 團隊連同學校代表於專業交流環節上向友校代表講解該校主題 週的發展歷程和每年的活動部署,同時解答友校代表的提問



協作學校參與跨校交流,親身觀摩主題週活動的進行情況,吸收經驗

「AI時代下的教育研究與實踐:前沿與趨勢」 學術研討會暨香港中文大學教育學院內地同學會 第25屆年會



香港中文大學教育學院內地同學會於2024年 11月15日,與教育學院及本所攜手舉辦學術研討 會暨第25屆年會,這是自2018年以來暌違六年後 再次舉辦的盛會。當日接近70名嘉賓和內地畢業校 友不畏大雨依然到場支持,場面熱鬧。

開幕禮邀得教育學院多位博士生導師出席。 開幕禮上,研究所管理委員會主席兼教育學院院 長范息濤教授,以及研究所副所長兼研討會籌備 委員會主席尹弘飈教授致辭。兩位教授在致辭中寄



教育學院博士畢業生兼首屆內地同學會成員 馬雲鵬教授上台分享寶貴經驗,而畢業生代表 黃秦輝博士亦藉此機會感謝中文大學師長的 悉心教導。開幕禮最後由本所所長王香生教授 向三位主題演講嘉賓致送紀念品,以表謝意。 本次學術研討會主題為「AI時代下的教育研究與 實踐:前沿與趨勢」。研討會主要分為兩部分:第一部分 為三場主題演講,分別由華中師範大學研究生院院長 雷萬鵬教授、華南師範大學心理學院温忠麟教授和北京 師範大學教育學部副部長宋萑教授擔任主講。三位專家 圍繞如何構建安全可信的 AI 教育生態、促進科技與教育 的良性互動等議題,分享了最新的研究成果和前瞻思考。 第二部分為分組學術報告,共有 14 位來自不同院校的 校友和畢業生展示了各自的學術研究成果,內容涵蓋 教育理論與實踐的多個領域。



內地同學會期望透過本次研討會,為校友搭建學術 交流平台,分享最新的教育趨勢,促進教育理論與實踐 之間的深入對話,推動不同研究領域的互學互鑑。同時, 亦希望藉此機會加強校友、在讀學生與師長之間的聯繫, 分享彼此的成就與職業發展經驗,匯集成內地同學會的 寶貴資源。這次盛會不僅鞏固了教育學院與內地高校的 緊密連結,亦為未來激發更多中文大學教育學院校友間 的學術與專業合作奠定了堅實的基礎。







## 粵港澳教育質量監測 與評價聯盟 2024年會議



教育質量監測數據與問卷的設計、分析及應用工作坊

粤港澳教育質量監測與評價聯盟 2024 年會議

由北京師範大學珠海校區、香港中文大學和澳門 大學於2022年成立的粵港澳教育質量監測與評價聯盟, 於2024年8月在北京師範大學珠海校區舉辦一連三日 的第二屆會議。聯盟感謝此次會議獲田家炳基金會的 大力支持,基金會董事局主席田慶先先生和副主席 戴希立先生更親臨會議現場。

是次會議秉承促進區域教育的優質均衡與高質量 發展的宗旨,活動內容包括年會、工作坊和理事會。 本屆年會主題為「AI·數據·共享:教育質量監測的 實踐與創新」,來自北京師範大學珠海校區、香港 中文大學和澳門大學的學者,與大約120名與會者就 「AI引領:教育質量監測的革新與應用」、「區域智慧: 共享監測經驗,促進基礎教育高質量發展」和「數據 洞察:教育測量與大數據挖掘技術創新」等議題進行了 深入交流和探討。而工作坊議題則涵蓋了「問卷設計: 基於 PISA 的經驗」、「教育質量監測數據分析與報告 撰寫:基於 PISA 2022 經驗」、「抽樣設計與應用」和 「增值評價中的技術路線與應用實例」。

透過此次會議,聯盟不但積極促進了教育質量監測 與評價領域的學術交流,還加強了相關領域的科學研究 合作與人才培養機制。會議為來自不同地區的專家學者 提供重要的平台,使他們能夠分享最新的研究成果、 探討前沿的技術方法,並共同應對在教育質量監測與 評價過程中所面臨的挑戰。這些交流和合作不僅深化 粵港澳三地在教育研究上的聯繫,亦為區內教育政策的 制定與實施提供寶貴的數據支持和理論依據。



## 個人成長及家長教育 講座系列2024 親師溝通之道一 初探 Thomas & Kilmann 「處理衝突模型」的應用



本所在 2024 年 9 月於中文大學校園舉辦了名為 「親師溝通之道—初探 Thomas & Kilmann『處理衝突 模型』的應用」的主題講座,講座由具多年從事社工 培訓、家長教育工作經驗的鄭繼池先生主講。鄭先生 現為本所、中文大學教育學院以及本港不同院校擔任 兼職導師,主要任教訓導輔導、特殊學習需要、家長 教育和家校合作等課程。講座報名情況熱烈,當日 參加者近 70 人,大多為老師,場面熱鬧。

講座上,鄭先生先點出來自家長的投訴並不一 定是洪水猛獸,反而可以將它視為澄清誤會的機會, 藉此了解對方的關注,為未來更完備的溝通做好準備。 鄭先生隨後介紹 Thomas & Kilmann 的處理衝突模型, 與參加者以個案形式分享並探討如何以這些模型化解 衝突矛盾,與家長更有效地溝通。鄭先生還積極與 參加者互動,邀請他們分享想法,而參加者反應亦 非常踴躍,氣氛熱烈,相信經此講座後,他們能更 得心應手地處理衝突。

本所不定期舉辦不同講座,主題圍繞學生訓輔、 家長教育、家校關係,以及當下教育界的熱門話題等, 歡迎關注本所網站或各社交媒體,獲取最新消息。

https://www.hkier.cuhk.edu.hk/tc/

O <u>hkier cuhk</u>

https://www.facebook.com/cuhk.hkier

**ACADEMIC PUBLICATIONS** 



Education Journal 教育學報



<u>https://www.hkier.cuhk.edu.hk/en/</u> publicationCategories/educationjournal?page=1

*Vol. 52 No. 1 (published in July 2024) Vol. 52 No. 2 (published in December 2024)* 





#### **PROFESSIONAL DEVELOPMENT PROGRAMMES**





家長教育專業證書課程 課程主任 **陳芷筠女士**  在這個氣溫持續高企的秋天,我和 一位已經移居海外兩年的家長教育專業證 書課程畢業生重逢,閒談間,她與我分享 了她的心路歷程。移居海外的她,在育兒 的旅途中常常面臨挑戰,她說:「這個課 程令我有很多得着,我意識到骨肉情的真 正意義。我的自我反思及成長讓我和孩子 更加親密。」她的改變不單源自她明白為 人父母的意義,亦因為她在課程中結識了 一些有相近理念的家長,大家一起分享 經驗,互相支持,增強了彼此的信心。

我們深信成為更好的父母不單是 學習育兒技巧,更重要的是明白骨肉情和 身為父母的意義。我們的家長教育證書 課程正是基於這一理念而設計,是個令 每位父母都能探索為人父母的心路歷程和 自我成長的絕佳機會。 其實除了這位舊生外,許多家長教 育專業證書課程的畢業生現在都積極參與 不同形式的家長教育,有的在自己任教的 學校或社區舉辦活動、開設工作坊,分享 自己在課程中的所學與收穫;有的甚至成 立家長支持小組,使更多家長受益。這樣 的熱情與奉獻,我們倍感驕傲。

我和舊生細味清茶,聊着過去的 點滴與未來的計劃。重逢的瞬間令我 明白,無論身在何處,師生情誼的根永 遠深植於心。希望未來能有更多這樣的 重逢,使彼此的故事在時間長河中交織。

## 本所將於2024-2025年度開辦以下課程:

	自資課程	
課程名稱	課程目標	課程主辦
學生輔導專業證書課程	<ul> <li>・幫助學員了解輔導的本質、理論及其發展歷史</li> <li>・改善學員的溝通技巧</li> <li>・教導學員輔導學生的方法及技巧</li> </ul>	香港教育研究所、 教育學院
家長教育專業證書課程	<ul> <li>・譲學員掌握有效的養育方式,促進父母與子女的家庭生活並持續成長</li> <li>・提升學員與家長溝通的能力,增加有關的知識和技巧</li> <li>・使學員認識如何在學校或社區設計並推行家長教育方案</li> </ul>	香港教育研究所、 教育學院
學校訓導及課室管理 專業證書課程	<ul> <li>・使學員了解學校訓導背後的理論原則</li> <li>・使學員了解學生的需要,設計令學生更加投入課堂學習的教學策略</li> <li>・教導學員談判的技巧和有效處理問題學生的方法</li> </ul>	香港教育研究所、 教育學院
中小學學生活動管理 專業證書課程	<ul> <li>·探討學生活動的基本學習理論和專業知識</li> <li>·協助學員建立籌辦學生活動所需的實踐技能、管理技巧和 課程發展策略</li> </ul>	香港教育研究所、 教育學院及 香港課外活動主任協會
<b>短期課程:</b> <b>輔導與個人成長</b> (證書課程)	• 進一步探索自我內在轉變及專業發展的可能性	香港教育研究所、 教育學院
幼稚園校長證書課程	<ul> <li>·訓練擬任幼稚園校長的領導才能,俾能勝任校長職務</li> <li>·強化現任校長的知識、技巧和態度,使成為更出色的領導人才</li> </ul>	教育學院、 香港教育研究所及 大學與學校夥伴協作中心
普通話水平測試應試 證書課程	<ul> <li>・鞏固學員對普通話水平測試考核內容的認識</li> <li>・加深學員的普通話語音知識</li> <li>・增強學員普通話的規範和流暢程度</li> </ul>	普通話教育研究及 發展中心
	教育局委託開辦課程	
課程名稱	課程目標	課程主辦
中/小學教師學生訓育及 輔導證書課程	<ul> <li>透過體驗活動,促進教師個人成長</li> <li>增進教師在校內整合學生訓育及輔導工作的知識和技巧, 並帶出正確的態度</li> <li>使教師認識並掌握處理學生行為的方法</li> <li>協助教師有效設計、推行並評估校本學生訓育及輔導工作</li> </ul>	香港教育研究所
中/小學訓育及輔導主任 管理及領導課程	<ul> <li>·幫助訓育及輔導主任了解更多有關訓育與輔導的理論, 加強其遠見和使命感,共同發展學校的訓育及輔導工作</li> <li>·使訓育及輔導主任掌握所需的領導和管理技巧</li> <li>·提升訓育及輔導主任在個案管理、小組工作、推動跨專業 合作上的能力</li> </ul>	香港教育研究所
擬任校長課程	<ul> <li>・為有意成為校長的教育工作者完成「校長資格認證」要求的 其中一個部分</li> <li>・旨在為教師建立專業領導能力</li> </ul>	香港教育研究所, 香港教育領導發展中心
擬任校長專業發展需要 分析課程	<ul> <li>・確定擬任校長的領導潛力</li> <li>・幫助擬任校長開發其領導潛力</li> <li>・繼續更全面地了解擬任校長的培訓需要</li> </ul>	香港教育領導發展中心

有關上述課程資料,請參閱:<u>https://www.hkier.cuhk.edu.hk/en</u>

#### 2024-2026 Advisory Board 顧問委員會

Chairperson	Professor HAU Kit Tai	Research Professor, Department of Educational Psychology The Chinese University of Hong Kong	
Members	Professor WONG Heung Sang Stephen	Director, HKIER The Chinese University of Hong Kong	
	Professor Kenneth WONG	Director, Urban Education Policy Program Brown University	
	Professor YUAN Zhenguo	Dean, Faculty of Education East China Normal University	
	Professor ZHU Xudong	Dean, Faculty of Education Beijing Normal University	
	Professor LEE Kit Bing Icy	Professor, National Institute of Education Nanyang Technological University	
	Dr. YUEN Pong Yiu	Member, Board of Directors Tin Ka Ping Foundation	
Ex-officio Members	Professor JONG Siu Yung Morris	Associate Director, HKIER The Chinese University of Hong Kong	
	Professor OU Dongshu	Associate Director, HKIER The Chinese University of Hong Kong	
	Professor YIN Hongbiao	Associate Director, HKIER The Chinese University of Hong Kong	
Secretary	Professor OU Dongshu	Associate Director, HKIER The Chinese University of Hong Kong	

### 2024-2026 Management Board 管理委員會

Chairperson	Professor FAN Xitao	Dean, Faculty of Education The Chinese University of Hong Kong
Members	Professor KWAN Mei Po	Head, Chung Chi College The Chinese University of Hong Kong
	Professor CHEUNG Chi Keung Alan	Professor, Department of Educational Administration and Policy The Chinese University of Hong Kong
	Professor SUM Kim Wai Raymond	Associate Professor, Department of Sports Science and Physical Education The Chinese University of Hong Kong
	Dr. LAU Yiu Hung	Principal Kit Sam Lam Bing Yim Secondary School
	Ms. LEE Yi Ying	Principal Kowloon True Light School
Ex-officio Members	Professor WONG Heung Sang Stephen	Director, HKIER The Chinese University of Hong Kong
	Professor JONG Siu Yung Morris	Associate Director, HKIER The Chinese University of Hong Kong
	Professor OU Dongshu	Associate Director, HKIER The Chinese University of Hong Kong
	Professor YIN Hongbiao	Associate Director, HKIER The Chinese University of Hong Kong
Secretary	Professor OU Dongshu	Associate Director, HKIER The Chinese University of Hong Kong

### HKIER Officers 香港教育研究所主管人員

#### Hong Kong Institute of Educational Research

#### Director



Professor WONG Heung Sang Stephen

#### **Associate Directors**



Professor JONG Siu Yung Morris



Professor OU Dongshu



Professor **YIN Hongbiao** 

Hong Kong Centre for the Development of Educational Leadership

**Co-Directors** 



Professor WONG Heung Sang Stephen



**Associate Directors** 

Professor **QIAN Haiyan** 

#### **Centre for Learning Sciences and Technologies**

#### Director



Professor JONG Siu Yung Morris



Professor **TSE Chi Shing** 



Professor CHIU Kin Fung Thomas

Centre for Research and Development of Putonghua Education

#### Director



Professor **YIN Hongbiao** 



Dr. CHAN Hung Cheong Morton

**Quality School Improvement Project** 

#### **Editorial Team**

Editor Professor Barry Bai Editorial Assistant: Ms. K. P. Luk

This Newsletter is published by the Hong Kong Institute of Educational Research (HKIER), The Chinese University of Hong Kong (CUHK), Sha Tin, Hong Kong

© The Chinese University of Hong Kong

<u> hkier@cuhk.edu.hk</u>





www.hkier.cuhk.edu.hk

(852) 2603 6850

<u>https://www.facebook.com/cuhk.hkier</u>